

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ИСКУССТВ ИМЕНИ
ДМИТРИЯ ХВОРОСТОВСКОГО»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.Б.01 Иностранный язык

Уровень основной образовательной программы: подготовка кадров высшей квалификации в ассистентуре-стажировке

Специальность: 54.09.06 Искусство скульптуры

Специализация: Скульптура

Форма обучения: очная

Факультет: художественный

Кафедра: социально-гуманитарных наук и истории искусств

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 54.09.06 Искусство скульптуры (уровень подготовки кадров высшей квалификации). (приказ Минобрнауки России от 17.08.2015 г. № 840).

Рабочая программа дисциплины разработана и утверждена на заседании кафедры социально-гуманитарных наук и истории искусств 18.01.2024 г., протокол №11.

Разработчики:

канд. культурологии, доцент Сурай Валентина Николаевна

Заведующий кафедрой

социально-гуманитарных наук и истории искусств

д-р культурологии, профессор Митасова Светлана Алексеевна

1. Цели и задачи изучения дисциплины

1.1. Цель преподавания дисциплины:

Овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах творческой деятельности, то есть, дальнейшее формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), проявляющейся в способности и готовности ассистентов- стажёров творчески использовать приобретённые знания и умения в профессиональной деятельности и повседневной жизни в различных ситуациях общения; соблюдения этикетных норм межкультурного общения; расширения возможностей использования новых информационных технологий в профессиональных целях; расширения возможностей трудоустройства и продолжения образования; участия в международных конференциях, фестивалях, конкурсах, выставках.

1.2. Задачи изучения дисциплины:

Коммуникативные задачи включают обучение следующим практическим умениям и навыкам:

- свободного чтения оригинальной литературы по специальности на английском языке;
- оформление извлечённой из иностранных источников информации в виде перевода, реферата, аннотации, резюме;
- устного общения в монологической и диалогической форме на английском языке на темы, связанные с профессиональной деятельностью ассистента-стажёра (доклад, сообщение, беседа за круглым столом, и т.п.);
- письменного общения на темы, связанные с научной и творческой деятельностью ассистента-стажёра (научная статья, тезисы, доклад, перевод, реферирование и аннотирование);
- различения видов и жанров справочной и научной литературы;
- использования этикетных форм научного общения.

Когнитивные (познавательные) задачи включают приобретение следующих знаний и навыков:

- развитие рациональных способов мышления: умения производить различные логические операции (анализ, синтез, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- формирование цели, планирование и достижение результатов в научной и творческой деятельности на английском языке;
- совершенствование способов и приёмов самостоятельного изучения английского языка, в том числе с использованием новых информационных технологий.

Развивающие задачи включают:

- способность чётко и ясно излагать свою точку зрения по проблеме на английском языке;
- готовность к различным формам и видам международного сотрудничества

(конференция, семинар, выставка, фестиваль, конкурс, мастер-класс и др.), способность ассистентов-стажёров выявлять и сопоставлять социокультурные особенности подготовки в стране и за рубежом, достижения и уровень исследований ассистентов-стажёров творческих вузов.

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы высшего образования:

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-5: способностью пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения	УК-5.1: Знает особенности лексики и фонетики, механизмы словообразования в сфере искусства.
	УК-5.2: Умеет вести диалог с использованием профессиональной лексики.
	УК-5.3: Владеет навыками восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров.

1.4. Особенности реализации дисциплины.

Язык реализации дисциплины: русский.

2. Объем дисциплины (модуля)

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		4 (2.2)		Итого	
	Неделя		18		18		15			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	36	36	36	36	36	36	30	30	138	138
Итого ауд.	36	36	36	36	36	36	30	30	138	138
Контактная работа	36	36	36	36	36	36	30	30	138	138
Сам. работа	36	36	72	72	36	36	42	42	186	186
Часы на контроль	36	36					36	36	72	72
Итого	108	108	108	108	72	72	108	108	396	396

3. Содержание дисциплины (модуля)

Код занятия	Наименование разделов и тем / вид занятия	Семестр / Курс	Часов
	Раздел 1. Базовый		

1.1	Тема 1.1. Интонационное оформление предложения.	1	0
1.2	Практическая работа	1	8
1.3	Самостоятельная работа	1	8
1.4	Тема 1.2. Словесное ударение.	1	0
1.5	Практическая работа	1	8
1.6	Самостоятельная работа	1	8
1.7	Тема 1.3. Противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, звонкости конечных согласных.	1	0
1.8	Практическая работа	1	8
1.9	Самостоятельная работа	1	8
1.10	Тема 1.4. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.	1	0
1.11	Практическая работа	1	8
1.12	Самостоятельная работа	1	8
1.13	Тема 1.5. Интонационное оформление предложения.	1	0
1.14	Практическая работа	1	4
1.15	Самостоятельная работа	1	4
1.16	Экзамен	1	36
	Раздел 2. Основной		
2.1	Тема 2.1. Интонационное оформление предложения. Функции существительного в предложении.	2	0
2.2	Практическая работа	2	8
2.3	Самостоятельная работа	2	16
2.4	Тема 2.2. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.	2	0
2.5	Практическая работа	2	8
2.6	Самостоятельная работа	2	16
2.7	Тема 2.3. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.	2	0
2.8	Практическая работа	2	8
2.9	Самостоятельная работа	2	16
2.10	Тема 2.4. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.	2	0
2.11	Практическая работа	2	8
2.12	Самостоятельная работа	2	16
2.13	Тема 2.5. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.	2	0
2.14	Практическая работа	2	4
2.15	Самостоятельная работа	2	8
2.16	Зачёт	2	0
2.17	Тема 2.6. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.	3	0
2.18	Практическая работа	3	12
2.19	Самостоятельная работа	3	12

2.20	Тема 2.7. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.	3	0
2.21	Практическая работа	3	12
2.22	Самостоятельная работа	3	12
2.23	Тема 2.8. Сослагательное наклонение.	3	0
2.24	Практическая работа	3	12
2.25	Самостоятельная работа	3	12
2.26	Тема 2.9. Эмфаза.	4	0
2.27	Практическая работа	4	10
2.28	Самостоятельная работа	4	14
2.29	Тема 2.10. Повторение пройденных грамматических тем.	4	0
2.30	Практическая работа	4	10
2.31	Самостоятельная работа	4	14
2.32	Тема 2.11. Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста.	4	0
2.33	Практическая работа	4	10
2.34	Самостоятельная работа	4	14
2.35	Экзамен	4	36

4. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1. Печатные и электронные издания:

Основная литература			
	Авторы,	Заглавие	Издательство
1.1	Кузьменкова Юлия Борисовна	Английский язык + аудиозаписи: учебник и практикум для вузов: рекомендовано УМО ВО в качестве учебника для студентов вузов, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям	Москва: Юрайт, 2023
1.2	Кожарская Елена Эдуардовна, Быля Татьяна Александровна, Новикова Ирина Александровна	Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учебное пособие для вузов	Москва: Юрайт, 2023
	Авторы,	Заглавие	Издательство
1.3	Шутова Нина Петровна, Лобецкая Ирина Петровна	Особенности обучения переводу с английского языка на русский [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие	Красноярск: КГИИ, 2016
1.4	Шутова Нина Петровна	Профессиональное общение на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажёров творческих вузов	Красноярск: ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014
Дополнительная литература			
	Авторы,	Заглавие	Издательство
2.1	Мерфи Раймонд	Английская грамматика для начинающих: Учебник	Нью-Йорк: Cambridge University Press, 1990

2.2	Мерфи Раймонд	Английская грамматика для продолжающих: Учебник	Нью-Йорк: Cambridge University Press, 1985
2.3	Лобецкая Ирина Петровна	Английская грамматика для студентов вузов искусств [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку по специальностям: 07010165 - инструментальное исполнительство (по видам инструментов), 07020865 - вокальное искусство (по видам вокального искусства), 07010565 - дирижирование (по видам исполнительских коллективов), 07011165 - музыковедение, 07010765 - композиция, 07020865 - звукорежиссура театрализованных представлений и праздников	Красноярск: [б.и.], 2010
2.4	Лобецкая Ирина Петровна	Английская грамматика для студентов вузов искусств. English grammar for art students: учебное пособие по английскому языку для студентов вузов, обучающихся по специальностям 07010165 - инструментальное исполнительство (по видам инструментов), 07010365 - вокальное искусство (по видам вокального искусства), 07010565 - дирижирование (по видам исполнительских коллективов), 07011165 - музыковедение, 07010765 - композиция	Красноярск: [б.и.], 2010
2.5	Дудорова Э. С.	Английский язык: практикум по разговорной речи: учебное пособие	Санкт-Петербург: ИнЪязиздат, 2006
	Авторы,	Заглавие	Издательство
2.6	Либерман Нина Исидоровна, Фролова-Багреева Надежда Артемьевна, Кедрова Марина Михайловна	Английский язык для вузов искусств [Электронный ресурс]: учебник	Москва: Высшая школа, 1989
2.7	Жумаева Людмила Алексеевна	Культура досуга [Текст]: учебное пособие по английскому языку: допущено Министерством высшего и среднего специального образования СССР в качестве учебного пособия для студентов вузов культуры	Москва: Высшая школа, 1987

4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое институт имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

Операционная система Microsoft Windows, пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office, прикладное программное обеспечение для работы с файлами в формате портативных документов Adobe Acrobat

4.3. Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Национальная электронная библиотека - проект Российской государственной библиотеки

2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU

3. Электронная библиотечная система «Юрайт»

4. Электронная библиотечная система Издательства «Лань»

5. Электронная библиотечная система федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского» (ЭБС СГИИ имени Д. Хворостовского).

5. Фонд оценочных средств

5.1. Контрольные вопросы и задания

Промежуточный контроль: тестовое задание, осуществляется в форме экзамена в конце 1 семестра, зачета в конце 2 семестра, контрольного урока в конце 3 семестра.

Тестирование может состоять из нескольких разделов: «Лексика», «Грамматика», «Чтение». В разделы «Лексика» и «Грамматика» включены задания с выбором одного правильного ответа, на дополнение предложений правильными лексическими и грамматическими структурами.

В разделе «Чтение» проверяется сформированность умений выборочного и/или полного и точного понимания предложенных текстов по широкой специальности ассистента, а также умение извлекать детальную информацию из прочитанного текста.

Критерии оценки тестового задания:

отлично: 85-100 % правильных ответов хорошо: 70-85% правильных ответов

удовлетворительно: 50-70% правильных ответов

неудовлетворительно: ниже 50% правильных ответов.

Итоговый контроль осуществляется по окончании курса в 4 семестре в форме экзамена: тестирование по изученному материалу и направлен на получение информации о владении содержанием курса.

5.2. Тестовые задания:

1. LEONARDO DA VINCI ...THE LAST SUPPER.

a) painting

б) is painting

в) painted

г) have painted

(Эталон: в)

2. I CAN'T HELP ... CLAUDE MONET.

- a) admiring
- б) admire
- в) to be admiring
- г) to admire

(Эталон: а)

3. THE MUSEUM ... AT 2:00.

- a) is closing
- б) closes
- в) close
- г) closing

(Эталон: б)

4. Match the words with their antonyms FAILURE.

- a) inspiration
- б) success
- в) possibility
- г) versatility

(Эталон: б)

5. CONTEMPORARY.

- a) modern
- б) outstanding
- в) ancient
- г) successful

(Эталон: в)

6. CELEBRATED.

- a) unknown
- б) artistic
- в) famous
- г) gifted

(Эталон: а)

7. AN ARTIST MUST ...DEVOTE ALL HIS LIFE TO PAINTING ... GIVE UP HIS AMBITION.

- a) either ... and
- б) both ... either
- в) either ... or

г) both ... or

(Эталон: в)

8. CHARLIE CHAPLIN WAS FOND ... IMITATING HIS FRIENDS.

- a) to imitate
- б) of imitating
- в) imitating
- г) imitate

(Эталон: б)

9. HE PROMISED TO WRITE ME ... POSSIBLE.

- a) since
- б) as long as
- в) until
- г) as soon as

(Эталон: г)

10. SHE COULDN'T UNDERSTAND THE QUESTION ... SHE TRIED HARD.

- a) though
- б) if
- в) because
- г) while

(Эталон: а)

5.3. Перечень видов оценочных средств

Тестирование: текущее, промежуточное, итоговое.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Приступая к изучению дисциплины, ассистенты-стажёры предварительно должны ознакомиться с рабочей программой дисциплины, настоящими методическими указаниями, фондом оценочных средств, а также с учебной, научной и методической литературой, имеющейся в библиотеке ФГБОУ ВО СГИИ, получить доступ в электронные библиотечные системы, рекомендованные учебники и учебно-методические пособия, завести новую рабочую тетрадь для работы на занятиях и выполнения заданий самостоятельной работы.

Рекомендуется придерживаться следующего порядка обучения:

1. Регулярно изучать каждую тему дисциплины, используя различные формы индивидуальной работы.
2. Согласовывать с преподавателем виды работы по изучению дисциплины.
3. По завершении отдельных тем передавать выполненные работы (переводы) преподавателю.

Реализация задач обучения обеспечивается также наличием специально разработанных учебных пособий и профессионально-ориентированных комплексов нового поколения, предназначенные для ассистентов-стажёров музыкального вуза, включающих оригинальные материалы Интернет-ресурсов, задания по аудированию, веб-квестам и презентациям.

На занятиях ведётся работа с текстами из аутентичных источников, которые часто подбираются вместе с профилирующими кафедрами; используются оригинальные аудио-, видео- и интернет-материалы, ситуации общения с иностранными музыкантами, приезжающими в Красноярск и студентами-иностранцами, обучающимися в вузах города, которые охотно идут на контакт, разговаривая на английском языке как на уроке, так и вне его.

Контроль самостоятельной работы: устный опрос, тестирование, презентации, контрольные работы, участие в работе научно-практических конференций, и т.д. Результаты контроля учитываются при осуществлении промежуточного контроля.

7. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для проведения аудиторных занятий и организации самостоятельной работы, дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической работы обучающихся по дисциплине Институт располагает материально-техническим обеспечением образовательной деятельности (помещениями, соответствующими и действующим противопожарным правилам и нормам, и оборудованием):

Учебные аудитории для проведения учебных занятий. Оснащение: технические средства обучения для представления учебной информации большой аудитории (ноутбук/ компьютер/ LCD-телевизор/ проектор/ экран /колонки /интерактивная доска), доска учебная.

Помещения для самостоятельной работы (библиотека). Оснащение: фонд печатных, аудиовизуальных и электронных документов, с наличием:

- читальных залов, в которых имеются компьютеры с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде института;
- фонотеки, оборудованной аудио- и видеоаппаратурой, компьютерами с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде института.